

Translations: [Latvian](#) & [Russian](#)

Latvian:

Savienoto pakalpojumu un lietotņu izmantošanas pakalpojuma noteikumi

Spēkā stāšanās datums: 2025. gada 25. augusts

Arhivētās versijas

Šie pakalpojumu sniegšanas noteikumi ("Noteikumi") reglamentē vispārējos noteikumus un nosacījumus produktiem un pakalpojumiem uzņēmuma Kia Connect GmbH Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt, Vācija ("Kia Connect" vai "mēs") digitālajā vidē ("Produkti un pakalpojumi") atkarībā no konkrētiem Produktiem un pakalpojumiem, kurus jūs izmantojat. Tālāk ir norādītas mūsu savstarpējās tiesības un pienākumi attiecībā uz attiecīgajiem Produktiem un pakalpojumiem un cita noderīga informācija par mūsu attiecībām ar jums kā patērētāju vai uzņēmēju ("jūs"). Ja esat patērētājs, jums var piemērot īpašas patērētāja tiesības.

Lai izmantotu Produktus un pakalpojumus, var būt nepieciešama piekļuve internetam vai citiem telekomunikāciju pakalpojumiem. Šie Lietošanas noteikumi neattiecas uz telekomunikāciju pakalpojumiem, kas var būt nepieciešami, lai izmantotu mūsu Pakalpojumus. Uz tiem attiecas atsevišķa vienošanās (tostarp izmaksas) ar jūsu telekomunikāciju pakalpojumu sniedzēju.

Kia konts

Mēs vēlamies piedāvāt jums Produktus un pakalpojumus, lai jūsu pieredze, izmantojot Kia, būtu pēc iespējas drošāka, ērtāka un patīkamāka. Šī iemesla dēļ mēs ieviešam vienotu pierakstīšanās risinājumu, kuru var izmantot Kia Connect un/vai ārējo uzņēmumu sniegtajiem pakalpojumiem ("Kia konts"). Šo pakalpojumu klāstā ir tiešaistes pakalpojumi, lietotnes un citi programmatūras pakalpojumi. Jūs drīkstat izmantot Kia kontu tikai tad, ja esat sasniedzis pilngadību. Informācijai, kuru sniedzat Kia konta izveidei, jābūt precīzai. Kia konta saistībā apkopotie dati iekļauj: jūsu vārdu, jūsu e-pasta adresi, jūsu dzimšanas datumus, jūsu tālruņa numuru, jūsu paroli, informāciju par to, vai jūs pieņemat šos Lietošanas noteikumus, verifikācijas PIN, mašīnas ID un aktivizēšanas kodu.

Kia konts ir unikāls, personisks un nenododams konts, uz kura pamata Kia Connect piešķir jums piekļuvi noteiktiem pakalpojumiem. Kia konta izmantošana ir bezmaksas.

Kia kontu izveido lietošanai saskaņā ar šiem Lietošanas noteikumiem. Ja mums ir jāsazinās ar jums par jūsu Kia kontu, mēs varam sazināties ar jums, izmantojot e-pasta adresi, kuru jūs norādījāt, reģistrējot savu Kia kontu.

Kia konts ir nepieciešams priekšnoteikums lietotnes Kia App un Kia Connect lietošanai, kā paredzēts.

Produkti un pakalpojumi

Kia Connect nodrošina jums Produktus un pakalpojumus, izmantojot lietotni mobilajā ierīcē, kā arī pakalpojumus transportlīdzeklī, izmantojot jūsu transportlīdzekļa Vadības paneli.

Pārskatu par Produktiem un pakalpojumiem, kurus Kia Connect nodrošina, izmantojot mobilo lietotni saistībā ar transportlīdzekļa Vadības paneli, var atrast šeit: https://eu-connect.kia.com/eu/kia-connect-legal-document1/#396_1

Produktus un pakalpojumus var izmantot ar lietotnes Kia Connect un/vai Vadības paneļa palīdzību atkarība no pakalpojuma:

Kia App

[4.2](#) sadaļā norādītos pakalpojumus var lietot tikai kopā ar lietotni Kia App. Lai izmantotu Kia App pakalpojumus, nepieciešams Kia konts, un jums var būt jāpiesaista lietotne Kia App pie viena vai vairākiem Kia transportlīdzekļiem. Lietojot pakalpojumus ar Vadības paneļa palīdzību, nav jāreģistrējas, kā arī nav nepieciešams Kia konts.

Jūs varat koplietot atsevišķus Kia App pakalpojumus ar citiem lietotājiem, izmantojot funkciju "Pieprasīt auto koplietošanu" lietotnē Kia App. Kad jūs to darīsiet, citiem lietotājiem būs pieejama zināma informācija par jūsu transportlīdzekli, informācija par uzlādi, apkopi u.c. informācija, kuru lietotnē Kia App apstrādā attiecībā uz jūsu transportlīdzekļa statusu. Ņemiet vērā, ka šī Kia App pakalpojuma izmantošanas laikā jūs koplietosiet savā Kia App kontā glabātos personas datus ar citiem lietotājiem. Šo funkciju var deaktivizēt jebkurā laikā. Vairāk informācijas skatiet Kia App Privātuma paziņojumā.

Connected Car Services (CCS)

[4.2](#)sadaļā norādītie pakalpojumi ("Pakalpojumi automašīnā")

Lai lietotu Produktus un pakalpojumus, jūsu transportlīdzekļa Vadības panelim jābūt saderīgam ar lietotni Kia App, t.i., ir nepieciešama iespēja to tehniski pieslēgt Kia Connect aizmugursistēmai. Tas ir atkarīgs no jūsu transportlīdzekļa modeļa, modeļa gada un komplektācijas. Uzzināt, vai jūsu transportlīdzeklis ir saderīgs ar Kia Connect, var tīmekļa vietnē: <https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.html>

Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājumi

"Transportlīdzekļa sistēmas OTA atjaunināšana" ļauj atjaunināt atsevišķu transportlīdzekļa vadības iekārtu iegulto programmatūru ar jaunākām programmatūras versijām vai ar atjauninātiem parametriem no mūsu serveriem, izmantojot bezvadu "over-the-air" metodi.

Papildu informāciju par atjaunināšanas procesu un informāciju par katra transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājuma saturu sniegs ar jūsu Vadības paneļa palīdzību, ja atjauninājumu lieto, lai izpildītu Jauninājuma pirkuma līgumu (skatīt tālāk) lietotnē Kia App veiktā pirkšanas procesa gaitā.

Lai varētu saņemt transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājumus, programmatūru, kas iespējo transportlīdzekļa sistēmas OTA atjaunināšanas funkcionalitāti, nepieciešams instalēt jūsu Kia transportlīdzeklī. Atkarībā no jūsu transportlīdzekļa modeļa, modeļa gada un komplektācijas transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājums jūsu transportlīdzeklī var būt nepieejams. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar mums, izmantojot [2.](#) sadaļā norādīto kontaktinformāciju.

Lai instalētu atjauninājumus ar OTA, uzņēmumam Kia ir jānodrošina transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājums OTA lejupielādēšanai, kas ir saderīga ar instalēšanu jūsu transportlīdzeklī. Daži transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājumi var piedāvāt papildu funkcijas izmantošanai jūsu transportlīdzeklī. Uzņēmums Kia var piedāvāt šādas papildfunkcijas ("Jauninājumus") iegādei lietotnē Kia App. Šādā gadījumā attiecīgā transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājuma instalēšana būs iespējama tikai pēc attiecīgā pirkšanas līguma noslēgšanas ar uzņēmumu Kia un atbilstošās pirkuma maksas samaksas. Plašāk par Jauninājumiem un to iegādi skatiet nākamajā sadaļā.

Pakalpojumus var izslēgt, deaktivizējot i) Pakalpojumus jūsu Vadības panelī un/vai ii) Pakalpojumus un/vai Kartes un informatīvās izklaides OTA atjauninājumus lietotnē Kia App.

Jauninājumi

Mēs varam piedāvāt noteiktus papildu "Jauninājumus" iegādei lietotnē Kia App, piemēram, noteiktas funkcijas jūsu transportlīdzeklī, tostarp, bet ne tikai, programmatūras papildinājumus. Pieejamo Jauninājumu aprakstu skatiet šeit: [\[URL\]](#)

Individuālo Jauninājumu pieejamība ir atkarīga no jūsu transportlīdzekļa modeļa, modeļa gada un komplektācijas. Parasti, lai "Jauninājumi" darbotos, transportlīdzeklī jāspēj saņemt transportlīdzekļa sistēmas OTA atjauninājumus un instalēt tos (skatīt iepriekš), un informatīvās izklaides sistēmai nepieciešama jaunākā programmatūras versija.

Jauninājumus iegādājas konkrētam transportlīdzeklī, t.i., katrs nopirktais Jauninājums ir piesaistīts konkrētam transportlīdzeklī, kuru identificē unikālais transportlīdzekļa identifikācijas numurs (VIN). Tas nozīmē, ka Jauninājumus var pārdot kopā ar jūsu transportlīdzekli, lai nākamais īpašnieks tos varētu izmantot, saskaņā ar šeit norādītajiem nosacījumiem; skatīt iepriekš.

Nopirktais Jauninājums ir piesaistīts konkrētam transportlīdzeklī, tādēļ Jauninājuma galīgais labuma guvējs ir transportlīdzekļa īpašnieks. Ja transportlīdzekli pārdod, transportlīdzekļa īpašnieks gūs labumu no lielākas transportlīdzekļa vērtības Jauninājumu dēļ. Lūdzu, ņemiet to vērā, iegādājoties Jauninājumus transportlīdzeklī, kas jums nepieder.

Jauninājumu iegāde modificēs attiecīgā transportlīdzekļa funkcijas un īpašības. Ja jūs iegādājaties Jauninājumu transportlīdzeklī, kas jums nepieder (piem., tādēļ, ka jūs noīrējat transportlīdzekli vai paņēmat to līzīngā vai arī koplietojat transportlīdzekli ar īpašnieku), pirms Jauninājuma iegādes attiecīgajam transportlīdzeklī jums nepieciešams saņemt īpašnieka piekrišanu, lai modificētu viņa transportlīdzekli. Uzņēmums Kia neuzņemsies atbildību par strīdiem vai bojājumiem, kas rodas, jums iegādājoties Jauninājumu transportlīdzeklī bez īpašnieka piekrišanas.

Kia Connect Store

Pakalpojums Kia Connect Store ir domāts tikai privātiem galalietotājiem. Pārdošana komerciāliem vai pašnodarbinātiem klientiem nav paredzēta.

Jūs varat atlasīt noteiktus jauninājumus un citus papildinājumus sava transportlīdzekļa programmatūrai, kas ir pieejami iegādei lietotnes Kia App veikala sadaļā. Iesniedzot pasūtījumu lietotnē Kia App saistībā ar Jauninājumu vai citu papildinājumu, jūs nododat uzņēmumam Kia piedāvājumu par attiecīgā Jauninājuma vai papildinājuma iegādi. Uzņēmums Kia apstiprina pasūtījuma saņemšanu, nosūtot jums pasūtījuma apstiprinājumu pa automatizēto e-pastu (pasūtījuma apstiprinājums). Šis pasūtījuma apstiprinājums nenozīmē, ka jūsu pasūtījums ir pieņemts, bet tikai apliecina, ka uzņēmums Kia ir saņēmis pasūtījumu un apstrādā to.

Līgumu uzņēmuma Kia un jūsu starpā noslēdz par katru Jauninājumu, kad iegādāto Jauninājumu aktivizē attiecīgajā transportlīdzeklī, kuram Jauninājumu iegādājās. Uzņēmums Kia ir tiesīgs veikt daļējas piegādes, ja vien tās jums nerada nepamatotus traucējumus.

Papildu Produkti un pakalpojumi, kurus piedāvā Kia Connect

Lai nodrošinātu jums netraucētu automašīnas savienojamības pieredzi, mēs piedāvājam dažādus pakalpojumus, kurus var izmantot ar Kia App un/vai jūsu transportlīdzekļa Vadības paneli. Šos papildu

produktus un pakalpojumu var lietot ar esošu Kia kontu.

Lai izmantotu šos papildu produktus un pakalpojumus, jums vispirms jāpiekrīt atsevišķiem noteikumiem un nosacījumiem.

Trešo pušu pakalpojumi

Mēs varam nodrošināt vai ļaut jums izmantot citus pakalpojumus, kurus sniedz trešās puses, kas var prasīt, lai jūs ievērotu konkrētus noteikumus un nosacījumus, un kuras var apstrādāt jūsu personas datus saskaņā ar savu privātuma politiku. Šādos gadījumos jums ir jāievēro trešo pušu noteikumi un nosacījumi. Ja šādu trešo pušu pakalpojumu izmantošanas gaitā jums rodas tehniskas dabas grūtības vai citas problēmas, jūs varat sazināties ar pašu trešās puses pakalpojumu sniedzēju. Detalizēts digitālo produktu apraksts ir sniegts turpmāk norādītajā tīmekļa vietnē, lietotnē, informatīvās izklaides sistēmā vai citās saskarnēs. Pakalpojums Kia Connect nepiedāvā un nenodrošina šos pakalpojumus, tādēļ tas nevar piedāvāt garantiju attiecībā uz šo pakalpojumu lietošanu vai to drošību. Ar lietotnes Kia App starpniecību ir pieejami šādi trešo pušu pakalpojumi:

Kia Charge ir vienots avots, kur var atrast uzlādes stacijas, uzlādēt elektrisko transportlīdzekli un baudīt cenu atklātumu ar vienu cenu visiem. Pakalpojums ļauj jums atrast uzlādes punktus tuvumā, kā arī plānot maršrūtus. Uzlādes punktu datus nodrošina dinamiski, un pakalpojums ir saderīgs ar Kia transportlīdzekļiem. Kia Charge piedāvā mūsu partneruzņēmums DCS, kura pakalpojumu informācija ir pieejama šeit: <https://kiacharge.com/web/de/kia-at/terms-and-conditions>

MyKia ir pakalpojums, kas ļauj lietotājiem bez aizķeršanās rezervēt apkopi, kad tas ir nepieciešams. Izmantojot lietotni Kia App, lietotāji saņems paziņojumus, kad jūsu transportlīdzeklim ir nepieciešama apkope vai notikusi produkta atsauksana, tādēļ lietotnes lietotāji var sūtīt pieprasījumus tuvākajam izplatītājam ar vienu klikšķi. Visi transportlīdzekļi šim pakalpojumam jau ir iepriekš konfigurēti, tāpēc tā lietošana ir vienkāršāka par vienkāršu. Šis pakalpojums ir pieejams tikai atsevišķās valstīs. Plašāku informāciju par pakalpojuma noteikumiem un personas datu izmantošanu skatiet šeit: [URL]

Vispārīgie noteikumi un nosacījumi

1. AUTORTIESĪBAS

- 1.1.** Viss Produktu un pakalpojumu saturs ir uzņēmuma Kia, tās tiešo vai netiešo meitasuzņēmumu vai saistīto sabiedrību (turpmāk kopā "Kia Group") vai trešo personu īpašums, un to aizsargā spēkā esošie autortiesību tiesību akti, un visas tiesības ir aizsargātas. Visas tiesības, kas attiecas uz Produktiem un pakalpojumiem, pamatā esošo programmatūru, saturu un tā izkārtojumu, pieder uzņēmumam Kia Group un tā licences devējiem. Jūs nedrīkstat jebkādā veidā pārdot, izplatīt, publicēt, pārraidīt, laist apgrozībā vai komerciāli izmantot šos Pakalpojumus bez mūsu skaidri izteiktas rakstiskas piekrišanas. Jūs nedrīkstat reproducēt (pilnībā vai daļēji), pārraidīt (elektroniski vai citādi), pārveidot, attēlot, atkārtoti piegādāt, licencēt, saistīt vai citādi izmantot Produktus un pakalpojumus jebkādiem publiskiem vai komerciāliem mērķiem bez mūsu iepriekšējas atļaujas.
- 1.2.** Nekas šajos Lietošanas noteikumos nav interpretējams kā licences vai tiesību piešķiršana attiecībā uz jebkuru attēlu, preču zīmes, pakalpojumu zīmes vai logotipa, kas visi ir uzņēmuma Kia Group īpašums, izmantošanu. Kia Group patur visas tiesības attiecībā uz savu ar autortiesībām aizsargāto informāciju vai materiāliem saistībā ar Pakalpojumiem un šīs tiesības pilnībā īsteno piemērojamajos autortiesību un preču zīmju tiesību aktos.

2. LIETOTĀJA PIENĀKUMI UN IEROBEŽOJUMI

- 2.1.** Vispārīgie pienākumi
Izmantojot Produktus un pakalpojumus, jums jāievēro spēkā esošie tiesību akti un jāievēro trešo personu tiesības.
- 2.2.** Informēšanas pienākumi
Jums ir pienākums informēt citus transportlīdzekļa vadītājus par Produktu un pakalpojumu aktivizēšanu un ar to saistīto datu apstrādi saskaņā ar [5.2](#) sadaļu.
- 2.3.** Pienākumi transportlīdzekļa īpašumtiesību nodošanas gadījumā
Ja pārdodat savu transportlīdzekli vai kā citādi to pastāvīgi nododat trešajai personai, ir piemērojams tālāk norādītais:
- 2.3.1.** Jums ir pienākums deaktivizēt Preces un pakalpojumus attiecīgā transportlīdzekļa Vadības panelī un dzēst transportlīdzeklī saglabātos datus.
Lai to izdarītu, 1) klikšķiniet "Kia Connect" ikonu transportlīdzekļa Vadības panelī, tad 2) atlasiet "Kia Connect iestatījumi", pēc tam 3) ritiniet uz leju izvēlnē pa kreisi, lai atlasītu opciju "Deaktivizēt Kia

Connect", un, visbeidzot, 4) klikšķiniet uz pogas "Deaktivizēt". Pēc tam sistēma palīdzēs veikt deaktivizēšanas procesu un piedāvās dzēst datus.

Uzmanību: lūdzu, ņemiet vērā, ka Vadības paneļa atiestatīšana uz rūpnīcas iestatījumiem neizraisa Kia Connect Produktu un pakalpojumu deaktivizēšanu. Nepieciešams ievērot iepriekš aprakstīto deaktivizēšanas procesu.

Pēc deaktivizēšanas saskaņā ar iepriekš aprakstīto attiecīgā transportlīdzekļa Produkti un pakalpojumi ir deaktivizēti, dati Vadības panelī ir izdzēsti un transportlīdzeklis ir atvienots no jūsu Lietotnes Kia Connect. Lūdzu, ņemiet vērā, ka ar transportlīdzekli saistītos datus jūsu Lietotnes Kia Connect kontā arī izdzēsīs, taču tas neskars citus datus jūsu kontā. Ja vēlaties izdzēst arī savu Lietotnes Kia Connect kontu, veiciet konta dzēšanas procesu Lietotnē Kia Connect.

- 2.3.2.** Jums un uzņēmumam Kia ir tiesības izbeigt līgumu par Produktu un pakalpojumu lietošanu attiecībā uz attiecīgo transportlīdzekli saskaņā ar [7.4](#) sadaļu.
- 2.4.** Aizliegta izmantošana un citas nepieļaujamās darbības
- 2.4.1.** Jūs drīkstat izmantot Produktus un pakalpojumus tikai Kia App pakalpojumu [4.2](#) sadaļā aprakstītajiem mērķiem un to ietvaros.
- 2.4.2.** Savus Produktu un pakalpojumu pieteikšanās datus jūs varat izmantot tikai, lai pieteiktos lietotnē Kia Connect un pievienotu Vadības paneli lietotnei Kia Connect.
- 2.4.2.1.** Jūs nedrīkstat
- 2.4.2.1.1.** Koplietot savus pieteikšanās datus ar citiem sava transportlīdzekļa lietotājiem; vai
- 2.4.2.1.2.** Koplietot savus pieteikšanās datus ar kādu trešo pusi, piemēram, ar trešo pušu lietotņu vai citas programmatūras nodrošinātājiem; vai
- 2.4.2.1.3.** Izmantot savus pieteikšanās datus saistībā ar programmatūru, kas nav uzņēmuma Kia programmatūra; vai
- 2.4.2.1.4.** Izmantot savus pieteikšanās datus, lai ar Kia sistēmu savienotu jebkuru trešās puses pakalpojumu, piemēram, Kia Connect aizmugursistēmu.
- 2.4.2.2.** Neievērojot iepriekš minētos ierobežojumus, var rasties šādas sekas, par kurām uzņēmums Kia noraida jebkādu atbildību:
- 2.4.2.2.1.** Pārmērīgs Vadības paneļa jaudas patēriņš, tādējādi izlādējot transportlīdzekļa 12 V akumulatoru, kā ietekmē transportlīdzeklis var neieslēgties; un
- 2.4.2.2.2.** Trešās personas, kurām sniedz akreditācijas dati, var ļaunprātīgi izmantot pieteikšanās datus.
- 2.4.2.3.** Turklāt uzņēmums Kia nekontrolē (tālāk) datu, kurus ar jūsu pieteikšanās datu palīdzību ieguvušas trešās puses, apstrādi.
- 2.4.3.** Transportlīdzekli nedrīkst modificēt (tostarp modificēt aparatūru vai programmatūru vai izmantot trešās puses programmatūru) jebkādā veidā, kas var ietekmēt Pakalpojumu funkcionalitāti.
- 2.4.4.** SIM karti, kas iegulta Vadības panelī, var izmantot tikai Vadības panelī un tikai, lai piekļūtu Pakalpojumiem. Izņemt SIM karti no Vadības ierīces vai izgūt SIM kartē esošo informāciju (piemēram, ICCID) ir aizliegts. SIM karti nedrīkst lietot
- balss datu pārraidīšanai (tostarp izmantojot VoIP);
 - lai piekļūtu publiski adresētam galamērķim (t.i., publiskai IP adresei), tostarp izmantojot starpniekserveri, vārteju vai maršrutu;
 - jebkādā veidā, lai censtos iekļūt drošības pasākumos neatkarīgi no tā, vai ielaušanās izraisa datu bojāeju vai zudumu;
 - jebkādā veidā, kas izmanto Pakalpojumus vai programmatūru, kas saistīta ar internetā retranslētu tērēšanu, vienādranga datņu koplietošanu, bitu torrentu vai starpniekservera tīklu;
 - tādā veidā, kas ietver surogātpastu izplatīšanu, nevēlamu e-pastu vai komerciālu paziņojumu nosūtīšanu lielā apjomā vai atvērta SMTP protokola retranslēšanu; vai
 - jebkādā veidā, kas var negatīvi ietekmēt tīklu vai Pakalpojumus.
- 2.4.5.** Jūs nedrīkstat atklāt SIM kartes, tīkla, Produktu un pakalpojumu vai jebkuras to sastāvdaļas salīdzinošās novērtēšanas vai veiktspējas pārbaudes rezultātus nevienai trešajai pusei.
- 2.5.** Pārkāpumu sekas

Jebkāds šajā [2](#) sadaļā norādīto pienākumu un ierobežojumu pārkāpums var izraisīt īslaicīgu Produktu un pakalpojumu sniegšanas apturēšanu. Parasti uzņēmums Kia informēs jūs iepriekš par nodomu apturēt Produktu un pakalpojumu sniegšanu, kā arī par pakalpojumu apturēšanas ilgumu, ja vien nav nepieciešama tūlītēja pakalpojumu apturēšana, lai novērstu kaitējumu uzņēmumam Kia, Produktiem un pakalpojumiem, tīklam vai citiem klientiem.

Pakalpojumu sniegšanas apturēšanas ilgumu pēc saviem pamatotiem ieskatiem noteiks uzņēmums Kia, balstoties uz pārkāpuma nopietnības pakāpi un no tā izrietošajiem riskiem uzņēmumam Kia, Produktiem un pakalpojumiem, tīklam vai citiem klientiem. Atkārtotu pārkāpumu gadījumā uzņēmums Kia var izbeigt Līgumu pamatota iemesla dēļ saskaņā ar [7.3](#) sadaļu.

3. MAKSA PAR PAKALPOJUMU

3.1. Bez maksas pakalpojumu periods

Ja šajos Lietošanas noteikumos par attiecīgajiem Produktiem un pakalpojumiem nav norādīts citādi, Produktus un pakalpojumus sniedz bez maksas noteikta transportlīdzekļa (kuru identificē attiecīgais VIN) lietotājiem uz 7 gadu periodu. Šis 7 gadu periods sākas tajā pašā dienā, kad sākas transportlīdzekļa garantija.

Ja transportlīdzekli pārdod vai tam pierēģistrē jaunu īpašnieku bez maksas pakalpojuma periodā, jaunais īpašnieks var izvēlēties lietot Pakalpojumus bez maksas atlikušajā bez maksas pakalpojuma periodā, aktivizējot Produktus un pakalpojumus ar savu vārdu. Bez maksas pakalpojumu periodu neietekmē tālāka pārdošana un reģistrēšana pēc sākotnējās pārdošanas, t.i., bez maksas periodu nepārtrauc un nepagarina transportlīdzekļa tālāka pārdošana un/vai reģistrācija.

3.2. Papildu pakalpojumi

Mēs paturam tiesības nākotnē piedāvāt papildu pakalpojumus, ievērojot atsevišķus lietošanas noteikumus. Par šādiem papildu pakalpojumiem var iekasēt maksu.

4. PAKALPOJUMA PIEEJAMĪBA

4.1. Mēs paturam tiesības uz laiku vai pastāvīgi pilnībā vai daļēji deaktivizēt piekļuvi Produktiem un pakalpojumiem, ciktāl tas nepieciešams, lai nodrošinātu Produktu un pakalpojumu drošību vai stabilitāti visiem lietotājiem vai nodrošinātu Produktu un pakalpojumu atbilstību obligātajām juridiskajām prasībām.

4.2. Uz Pakalpojumu sniegšanu un izmantošanu var attiekties ierobežojumi attiecībā uz pašreizējo tehnikas stāvokli, kas nav atkarīgs no mums. Tas jo īpaši attiecas uz pārvadātāju nodrošināto datu savienojumu pieejamību. Atsevišķos gadījumos tīkla nepieejamība var izraisīt Produktu un pakalpojumu nepieejamību, jo nav iespējams pārsūtīt nepieciešamos datus.

Turklāt īstermiņa kapacitātes sastrēgums var rasties maksimālas slodzes ietekmē Produktos un pakalpojumos, bezvadu un fiksētajos tīklos un internetā.

4.3. Traucējumus var izraisīt arī nepārvarama vara, tostarp pandēmiskas un epidēmiskas slimības, streiki, lokauti un oficiālie rīkojumi, kā arī tehniskie un citi pasākumi (piemēram, remonts, apkope, programmatūras atjauninājumi un paplašinājumi), kurus nepieciešams veikt mūsu sistēmās vai lejasposma vai augšposma pakalpojumu sniedzēju, satura nodrošinātāju vai mobilo tīklu operatoru sistēmās, kas nepieciešami Produktu un pakalpojumu pareizai vai uzlabotai darbībai.

4.4. Ja piekļuve Produktiem un pakalpojumiem ir deaktivizēta, ierobežota vai traucēta, kā aprakstīts šajā, [4](#) sadaļā, mēs, ja iespējams, iepriekš ar jums sazināsimies, lai jūs par to informētu un norādītu deaktivizēšanas, ierobežošanas vai traucējumu iemeslu.

5. DATU AIZSARDZĪBA

5.1. Informāciju par to, kā mēs apkopojam un apstrādājam personas datus saistībā ar Produktu un pakalpojumu sniegšanu, skatiet mūsu Kia Connect Privātuma paziņojumā, kas pieejams Kia Connect tīmekļa vietnē <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

5.2. Par Pakalpojumu aktivizēšanu jums jāinformē visi pārējie transportlīdzekļa lietotāji/vadītāji. Pārējie lietotāji/vadītāji jo īpaši jāinformē par Kia Connect Privātuma paziņojumā aprakstītajām datu apstrādes darbībām un to, ka Produktiem un pakalpojumiem ir nepieciešama atrašanās vietas datu (GPS datu) apkopošana un apstrāde.

6. PIEKĻUVE DATIEM UN TO IZMANTOŠANA SASKAŅĀ AR ES DATU AKTU

Savas tiesības saskaņā ar ES Datu aktu skatiet lietotnes Connect App Lietošanas noteikumu [12.](#) sadaļā.

7. TERMIŅŠ, IZBEIGŠANA

- 7.1.** Šis līgums sākas pēc tam, kad esat to apstiprinājis Vadības panelī. Tas beidzas, beidzoties bezmaksas pakalpojuma periodam (skat. [3.1](#) sadaļu), ja vien to neizbeidz agrāk saskaņā ar šo [7](#) sadaļu.
- 7.2.** Līgumu par Produktu un pakalpojumu sniegšanu un tādējādi tiesības izmantot Produktus un pakalpojumus jebkura no pusēm var izbeigt jebkurā laikā, brīdinot par to vienu mēnesi iepriekš, līdz kalendārā ceturkšņa beigām.
- 7.3.** Nevienas Puses tiesības izbeigt Līgumu pamatota iemesla dēļ nav skartas. Pamatots iemesls Līguma izbeigšanai no Kia puses it īpaši ir, ja lietotājs atkārtoti pārkāpj savas saistības saskaņā ar [2](#) sadaļas priekšnosacījumiem.
- 7.4.** Turklāt gadījumā, ja notiek transportlīdzekļa pirkuma līguma atcelšana, transportlīdzekļa atkārtota ieguve vai citāda atsaukšana, kuru veic attiecīgais izplatītājs, ja izbeidz nomas līgumu, ja transportlīdzekli pārdod trešai pusei, zādzības gadījumā, kā arī, ja rodas kopēji bojājumi, kurus nevar novērst ar remontu, katrai no pusēm būs tiesības izbeigt Pakalpojumu izmantošanu attiecībā uz konkrēto transportlīdzekli.
- 7.5.** Gadījumos, kad mēs jums piedāvājam maksas Produktus / Pakalpojumus bez maksas uz noteiktu laika periodu ("Bezmaksas periods"), jūs jebkurā Bezmaksas perioda brīdī bez iepriekšēja brīdinājuma varat atcelt vai mēs varam izbeigt Bezmaksas perioda piedāvājumu jebkurā laikā pēc saviem ieskatiem. Tad jums uzreiz vairs nebūs piekļuves saturam. Ja Bezmaksas periods top par maksas abonementu, jūs varat to atcelt jebkurā laikā, sākot no izvēlēta sākotnējā termiņa beigām saskaņā ar šo [7.1](#) sadaļu. Ja abonements ir pagarināts uz nenoteiktu laiku, varat to atcelt jebkurā laikā, par to paziņojot vienu mēnesi iepriekš.
- 7.6.** Jebkuras Puses likumā noteiktās līguma darbības izbeigšanas tiesības nav skartas.
- 8.** IZMAIŅAS PRODUKTOS UN PAKALPOJUMOS; IZMAIŅAS LIETOŠANAS NOTEIKUMOS
- 8.1.** Izmaiņas Produktos un pakalpojumos
Uzņēmums Kia patur tiesības veikt saprātīgas izmaiņas Pakalpojumos. Jo īpaši mēs dažkārt veicam likumīgi nepieciešamus atjauninājumus, kas ir izmaiņas, kuras nodrošina mūsu Pakalpojumu atbilstību piemērojamiem tiesību aktiem. Mēs varam arī veikt šos atjauninājumus savos Pakalpojumos drošības apsvērumu dēļ un lai tie atbilstu paredzamajiem kvalitātes standartiem (piemēram, tiem, kas aprakstīti [12](#) sadaļā par Tiesību aktos paredzētajām garantijām).
Turklāt mēs varam veikt izmaiņas savos Pakalpojumos šādu papildu iemeslu dēļ:
- lai apgūtu jaunas tehnoloģijas;
 - lai pielāgotu Pakalpojumu lielākam vai mazākam lietotāju skaitam;
 - lai pielāgotos importa izmaiņām licencēs vai partnerībās ar trešām pusēm; un
 - lai novērstu ļaunprātīgu izmantošanu vai kaitējumu.
- 8.2.** Izmaiņas Lietošanas noteikumos
Uzņēmums Kia piedāvās informēt jūs par paredzamajām izmaiņām šajos Lietošanas noteikumos, parādot tos Lietotnē Kia Connect un/vai transportlīdzekļa Vadības panelī ne vēlāk kā divus mēnešus, pirms jaunie Lietošanas noteikumi stāsies spēkā. Atjauninātie Lietošanas noteikumi stāsies spēkā tikai tad, ja jūs tiem piekritisiet, klikšķinot uz attiecīgās pogas "piekrist" Lietotnē Kia Connect vai Vadības panelī.
Ja nepieņemat piedāvātos jaunus Lietošanas noteikumus, mēs paturam tiesības izbeigt līgumu, brīdinot par to 6 nedēļas līdz kalendārā ceturkšņa beigām.
- 9.** DAŽĀDI NOTEIKUMI
- 9.1.** Visus līgumus starp jums un uzņēmumu Kia noslēdz vietējā valodā. Pēc attiecīgā līguma noslēgšanas līguma teksts būs pieejams lejupielādēšanai tīmekļa vietnē <https://connect.kia.com/eu/downloads>
- 9.2.** Šie Lietošanas noteikumi ir visu pušu vienošanās par Pakalpojumu izmantošanas priekšmetu, un tie aizstāj visus iepriekš noslēgtos rakstiskos vai mutiskos nolīgumus starp pusēm attiecībā uz priekšmetu.
- 9.3.** Atšķirīgi, konfliktējoši vai papildinoši Lietotāja noteikumi un nosacījumi reglamentē Pakalpojumu izmantošanu tikai tad, ja mēs tos rakstiski nepārprotami akceptējam.
- 9.4.** Visiem Lietošanas noteikumu grozījumiem un papildinājumiem, kā arī paziņojumiem, kas nepieciešami to izpildei, jābūt rakstiskā formā (tostarp e-pasts, fakss vai apstiprinājums Vadības panelī). Rakstiskās formas prasību var atcelt tikai rakstiskā formā.
- 9.5.** Mums ir tiesības pilnībā vai daļēji nodot savas tiesības un pienākumus saskaņā ar šo līgumu citam pakalpojumu sniedzējam, jums par to paziņojot 6 nedēļas iepriekš. Tomēr šādā gadījumā jums ir tiesības

izbeigt līgumu viena mēneša laikā pēc rakstiskā paziņojuma saņemšanas, kas ir spēkā brīdī, kad līgumu nodod uzņēmumam, kurš līgumā pārņem uzņēmumu Kia. Mēs nosūtīsim rakstisku paziņojumu, nepārprotami informējot jūs par tiesībām izbeigt līguma darbību.

Lai novērstu šaubas, šīs tiesības neskar jūsu tiesības izbeigt Lietošanas noteikumus un līdz ar to tiesības izmantot Pakalpojumus jebkurā laikā, kā noteikts [1.2](#) sadaļā.

10. KONTAKTINFORMĀCIJA / SŪDZĪBAS

10.1. Kia Connect GmbH kontaktinformācija

Ja jums ir kādi jautājumi par šiem Lietošanas noteikumiem vai Pakalpojumiem vai to sakarā, jūs varat sazināties ar mums šādi:

Kia Connect GmbH

E-pasts: info@kia-connect.eu

Pasts: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Vācija

Tālruna numurs: +49 800 5330012

10.2. Klientu atbalsta nodaļas kontaktinformācija

Klientu atbalstam skatiet mūsu saziņas veidlapu: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

10.3. Jautājumi par datu aizsardzību

Lai uzzinātu kontaktinformāciju jautājumu uzdošanai par datu aizsardzību un informāciju par personas datiem, kas apkopoti un apstrādāti saistībā ar Pakalpojumiem, skatiet mūsu Kia Connect Paziņojumu par konfidencialitāti, kuru var lejupielādēt šeit: <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

11. NORĀDĪJUMI PAR ATTEIKUMA TIESĪBĀM ATTIECĪBĀ UZ PAKALPOJUMIEM UN JAUNINĀJUMU IEGĀDI

Ja esat patērētājs (t.i., fiziska persona, kas veic pasūtījumu, kura mērķi nevar attiecināt uz komerciālo vai pašnodarbināto profesionālo darbību), jums ir atteikuma tiesības saskaņā ar likumā paredzētajiem noteikumiem attiecībā uz šo līgumu par Pakalpojumu sniegšanu un jebkuru līgumu par Jauninājumu iegādi (skatiet [5](#) sadaļu).

11.1. ATTEIKUMA TIESĪBAS

Jums ir tiesības 14 dienu laikā atteikties no šī līguma, nenorādot iemeslu.

Atteikuma termiņš beigsies 14 dienas no līguma noslēgšanas dienas.

Lai izmantotu atteikuma tiesības, jums jāinformē mūs (Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Vācija, tālruna numurs: +49 800 7773044 un e-pasta adrese: support@kia-connect.eu) par savu lēmumu atteikties no šī līguma ar nepārprotamu paziņojumu (piemēram, nosūtot vēstuli pa pastu vai e-pastu).

Jūs varat izmantot pievienoto atteikuma veidlapas paraugu, tomēr tas nav obligāts. Jūs varat arī elektroniski aizpildīt un iesniegt atteikuma veidlapas paraugu vai jebkuru citu nepārprotamu paziņojumu mūsu tīmekļa vietnē <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>. Ja izmantosiet šo iespēju, mēs nekavējoties nosūtīsim jums apstiprinājumu par šāda atteikuma saņemšanu uz pastāvīgu informācijas nesēju (piemēram, pa e-pastu).

Lai atteikuma termiņā izmantotu savas atteikuma tiesības, pietiek, ja pirms atteikuma termiņa beigām jūs nosūtīsiet paziņojumu par atteikuma tiesību izmantošanu.

11.2. ATTEIKUMA SEKAS

Ja jūs atsakāties no šī līguma, mēs bez liekas kavēšanās un jebkurā gadījumā ne vēlāk kā 14 dienu laikā no dienas, kad mūs informē par lēmumu atteikties no šī līguma, atmaksāsim visus no jums saņemtos maksājumus, ieskaitot piegādes izmaksas, tostarp maksu par piegādi (izņemot papildu izmaksas, kas rodas, izvēloties piegādes veidu, kas nav mūsu piedāvātais lētākais standarta piegādes veids).

Mēs atlīdzināsim maksājumus, izmantojot tos pašus maksāšanas līdzekļus, kurus jūs izmantojāt sākotnējam darījumam, ja vien neesat nepārprotami piekritis citam atmaksas veidam; jebkurā gadījumā jums par maksājumu atlīdzināšanu nebūs jāmaksā.

11.3. SVARĪGA PIEZĪME: ATTEIKUMA TIESĪBU TERMIŅA BEIGAS

Attiecībā uz līgumiem par digitālā satura piegādi, kuru nepiegādā materiālā informācijas nesējā, atteikuma tiesības beidzas arī šādos apstākļos:

11.3.1. Ja noslēgts līgums, kas neuzliek jums pienākumu maksāt, ja uzņēmums Kia ir sācis līguma izpildi;

11.3.2. Ja noslēgts līgums, kas uzliek jums pienākumu maksāt, ja

- a) uzņēmums Kia ir sācis līguma izpildi;

- b) jūs sniedzāt nepārprotamu iepriekšēju piekrišanu tam, ka uzņēmums Kia sāks līguma izpildi pirms atteikuma perioda beigām;
- c) jūs atzināt, ka līdz ar savu piekrišanu saskaņā ar b) punktu jūs zaudējat atteikuma tiesības, tiklīdz sākas līguma izpilde; un
- d) uzņēmuma Kia sniedza jums apstiprinājumu saskaņā ar Vācijas Civilkodeksa sadaļu 312f (Bürgerliches Gesetzbuch, "BGB").

11.4. ATTEIKUMA VEIDLAPAS PARAUGS

Atteikuma veidlapas paraugs

(Aizpildiet un nosūtiet šo veidlapu tikai tad, ja vēlaties atteikties no līguma)

- Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Vācija, e-pasta adrese: support@kia-connect.eu:
 - Ar šo es/mēs (*) paziņoju(-am), ka es/mēs (*) atsakos(-āties) no sava līguma par šāda pakalpojuma sniegšanu (*),
 - Pasūtījuma datums (*)/saņemšanas datums (*),
 - Patērētāja(-u) vārds un uzvārds,
 - Patērētāja(-u) adrese,
 - Patērētāja(-u) paraksts (tikai, ja veidlapu iesniedz papīra formā),
 - Datums
- (*) Svītrot pēc vajadzības.

12. LIKUMĀ NOTEIKTĀ ATBILDĪBA PAR DEFEKTIEM

Ja esat patērētājs, jums ir likumā noteiktās tiesības attiecībā uz atbildību par preču vai digitālo produktu defektiem, kā arī jebkādas papildu tiesības, kas noteiktas šajos Lietošanas noteikumos.

Likumā noteikto tiesību attiecībā uz atbildību par defektiem noilgums iestāsies divus gadus pēc attiecīgā digitālā produkta nodrošināšanas; nepārtrauktas piegādes gadījumā prasībām neiestāsies noilgums, kamēr nebūs pagājuši 12 mēneši pēc piegādes perioda beigām.

13. ATBILDĪBA

13.1. Uzņēmums Kia ir atbildīgs saskaņā ar likumā paredzētajiem noteikumiem par uzņēmuma Kia, tā likumisko pārstāvju, izpilddarbinieku vai citu pilnvaroto nodomu un rupju nolaidību. Tas pats attiecas uz garantijas pārkāpumu (piemēram, Vācijas Civilkodeksa 444. vai 639. panta izpratnē (Bürgerliches Gesetzbuch, "BGB") vai citu stingru atbildību, kā arī prasībām saskaņā ar Likumu par produktatbildību (Produkthaftungsgesetz) vai kaitējuma dzīvībai, ķermenim vai veselībai gadījumā.

13.2. Vienkāršas nolaidības gadījumā, ja vien nav piemērojama [13.1](#) sadaļa, uzņēmums Kia ir atbildīga tikai par būtisku līgumsaistību, t.i., tādu saistību, kas pirmām kārtām padara iespējamu līguma pareizu izpildi un uz kurām klients bija tiesīgs paļauties vai kuru vainojama neizpilde apdraud līguma mērķa sasniegšanu, pārkāpšanu. Tomēr šajā gadījumā runa ir tikai par paredzamo zaudējumu apmēru, kas parasti var rasties un ar kuru uzņēmumam Kia bija jārēķinās līguma noslēgšanas brīdī, pamatojoties uz tobrīd zināmajiem apstākļiem.

13.3. Jums ir jādara viss iespējamais, lai novērstu un samazinātu kaitējumu.

13.4. Uzņēmums Kia nav atbildīgs par kameras/bīstamās zonas brīdinājumu izmantošanu, kas aizliegti saskaņā ar Vācijas ceļu satiksmes likuma ("StVO") 23. panta 1.c daļu.

13.5. Uzņēmums TomTom Global Content B.V. nav atbildīgs par kameras/bīstamās zonas brīdinājumu izmantošanu, kas aizliegti saskaņā ar StVO 23. panta 1.c daļu.

13.6. Uzņēmums HERE Europe B.V. nav atbildīgs par kameras/bīstamās zonas brīdinājumu izmantošanu, kas aizliegti saskaņā ar StVO 23. panta 1.c daļu.

Šos lietošanas noteikumus var grozīt ar jūsu mītnes valsts tiesību aktiem. Lai iegūtu detalizētu informāciju par iespējamām atšķirībām, apmeklējiet attiecīgo norādīto saiti.

Russian:

Пользовательское соглашение для использования подключенных услуг и приложений

Действительно с: 25 августа 2025 г.

Архивные версии

Настоящие условия обслуживания («Условия») регулируют общие условия предоставления продуктов и услуг в цифровой среде («Продукты и Услуги») компании Kia Connect GmbH Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт, Германия («Kia Connect» или «мы»), в зависимости от конкретных Продуктов и Услуг, которыми Вы пользуетесь. Наши взаимные права и обязанности в отношении соответствующих Продуктов и Услуг, а также другая полезная информация о наших отношениях с Вами как с потребителем или предпринимателем («Вы») приведены ниже. Если Вы являетесь потребителем, к Вам могут применяться особые права потребителя.

Для использования наших Продуктов и Услуг может потребоваться подключение к интернету или другие телекоммуникационные услуги. Настоящее Пользовательское соглашение не распространяется на телекоммуникационные услуги, которые могут требоваться для использования Услуг. Они регулируются отдельным соглашением (включая затраты) с Вашим поставщиком телекоммуникационных услуг.

Аккаунт Kia

Мы хотим предложить Вам Продукты и Услуги, чтобы сделать Ваш опыт пользования Kia как можно более безопасным, простым и приятным. По этой причине мы вводим единую систему авторизации, которая может использоваться для услуг, предоставляемых Kia Connect и/или сторонними компаниями (« Аккаунт Kia»). Эти услуги включают в себя онлайн-сервисы, приложения и другие программные услуги.

Вы вправе использовать аккаунт Kia только при условии, что достигли совершеннолетия.

Информация, которую Вы предоставляете для создания аккаунта Kia, должна быть точной. Данные, собранные в связи с аккаунтом Kia, включают: Ваши имя, адрес электронной почты, дату рождения, номер телефона, пароль, факт принятия Вами настоящих Условий использования, проверочный PIN-код, идентификатор автомобиля и код активации.

Аккаунт Kia является уникальным, персональным и непередаваемым аккаунтом, на основании которого Kia Connect предоставляет Вам доступ к определенным услугам. Использование аккаунта Kia является бесплатным.

Аккаунт Kia создается для использования в соответствии с настоящим Пользовательским соглашением. Если возникнет необходимость связаться с Вами по поводу Вашего аккаунта Kia, мы можем связаться с Вами по адресу электронной почты, указанному Вами при регистрации Вашего аккаунта Kia.

Аккаунт Kia является обязательным условием для использования Kia App и Kia Connect App в соответствии с их назначением.

Продукты и Услуги

Kia Connect предоставляет Вам Продукты и Услуги через приложение для Вашего мобильного устройства, а также автомобильные услуги через Головное Устройство Вашего автомобиля. Обзор продуктов и услуг, которые Kia Connect предоставляет посредством мобильного приложения в связи с головным устройством Вашего автомобиля, можно найти на сайте: https://eu-connect.kia.com/eu/kia-connect-legal-document1/#396_1

Вы можете пользоваться Продуктами и Услугами через приложение Kia Connect и/или Головное Устройство, в зависимости от услуги:

Kia App

Услуги, перечисленные в разделе [4.2](#) («Услуги Kia App»), могут использоваться только вместе с приложением Kia App. Для использования Услуг Kia App требуется аккаунт Kia, и Вам, возможно, придется связать Kia App с одним или несколькими транспортными средствами Kia. Для использования услуг через головное устройство регистрация и аккаунт Kia не требуются. Вы можете поделиться некоторыми Услугами Kia App с другими пользователями с помощью функции «Запрос на совместное использование автомобиля» в Kia App. В этом случае другие пользователи получают доступ к определенной информации, касающейся Вашего автомобиля, зарядки, технического обслуживания и другой информации, обрабатываемой в Kia App в отношении состояния Вашего автомобиля. Обратите внимание на то, что при использовании этой Услуги Kia App Вы передаете другим пользователям личные данные, хранящиеся в Вашем аккаунте в Kia App. Вы можете отключить эту функцию в любое время. Подробности см. в Положении о защите данных Kia App.

Connected Car Services (CCS)

Услуги, перечисленные в разделе [4.2](#) («Службы In-car»)

Для использования Продуктов и Услуг требуется, чтобы Головное Устройство Вашего автомобиля было совместимо с Kia App, то есть было технически способно подключаться ко внутреннему интерфейсу Kia Connect. Это зависит от модели, модельного года и комплектации Вашего автомобиля. Вы можете узнать, совместим ли Ваш автомобиль с Kia Connect, перейдя по следующей ссылке: <https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.htm>

ОТА-обновление системы автомобиля

«ОТА-обновление системы автомобиля» позволяет обновлять встроенное программное обеспечение некоторых блоков управления автомобиля с помощью новых версий программного обеспечения или обновленных параметров с наших серверов методом «по воздуху».

Дополнительная информация о процессе обновления и сведения о содержании каждого ОТА-обновления системы автомобиля будут предоставлены через Головное устройство или если обновление применяется для выполнения контракта на покупку обновления (см. ниже) - в процессе покупки в Kia App.

Для получения ОТА-обновлений системы автомобиля в Вашем автомобиле Kia должно быть установлено программное обеспечение, обеспечивающее функцию ОТА-обновлений системы автомобиля. В зависимости от модели автомобиля, модельного года и комплектации обновление ОТА-системы может быть недоступно для Вашего автомобиля. Kia не гарантирует наличия доступной версии программного обеспечения, позволяющей использовать ОТА-обновление системы автомобиля. В случае возникновения вопросов обращайтесь к нам по контактным данным, указанным в разделе [2](#).

Установка обновлений с помощью ОТА требует, чтобы компания Kia сделала доступным для загрузки ОТА-обновление системы автомобиля, которое совместимо с установкой на Ваш автомобиль. Некоторые обновления ОТА системы автомобиля могут предоставить Вам дополнительные функции для использования в Вашем автомобиле. Такие дополнительные функции («Обновления») могут быть доступны Kia для приобретения через Kia App. В этом случае установка соответствующего обновления ОТА-системы автомобиля будет возможна только после заключения соответствующего договора купли-продажи с Kia и оплаты соответствующей стоимости покупки. Подробная информация об обновлениях и их приобретении приведена в следующем разделе.

Вы можете отключить Услуги, деактивировав (i) Услуги через Головное устройство и/или (ii) Услуги и/или Карты и информационно-развлекательные ОТА-обновления через Kia App.

Модернизации

Мы можем предложить Вам купить некоторые дополнительные «Модернизации» через Kia App, например, определенные функции для Вашего автомобиля, включая, но не ограничиваясь дополнениями к программному обеспечению. Описание доступных модернизаций можно найти по ссылке: [URL]

Возможность использования отдельных модернизаций зависит от модели автомобиля, модельного года и комплектации. Как правило, для работы функции «Модернизации» требуется, чтобы автомобиль мог получать и устанавливать ОТА-обновления системы автомобиля (см. выше) и был оснащен самой последней версией программного обеспечения медиасистемы.

Модернизации приобретаются для конкретного автомобиля, то есть каждая приобретенная модернизация связана с конкретным автомобилем, идентифицируемым по уникальному идентификационному номеру автомобиля (VIN). Это означает, что модернизации могут быть проданы вместе с Вашим автомобилем для использования последующими владельцами при соблюдении условий, изложенных в настоящем документе; см. выше.

Так как приобретаемые модернизации привязаны к конкретному автомобилю, конечным бенефициаром модернизаций является владелец автомобиля. В случае продажи автомобиля его владелец получит выгоду от увеличения стоимости автомобиля благодаря обновлениям.

Учитывайте это при покупке модернизаций для автомобиля, который Вам не принадлежит.

Покупка модернизаций изменит функциональность и свойства соответствующего автомобиля.

Приобретая модернизацию для автомобиля, который Вам не принадлежит (например, если автомобиль арендован или взят напрокат, или если Вы пользуетесь автомобилем совместно с владельцем), Вам необходимо получить согласие владельца на модернизации его автомобиля до приобретения модернизаций для соответствующего автомобиля.

Kia Connect Store

Магазин Kia Connect Store предназначен исключительно для частных конечных потребителей.

Продажа коммерческим и индивидуальным предпринимателям не предусмотрена.

В разделе магазина Kia App можно выбрать определенные модернизации и другие дополнения к программному обеспечению Вашего автомобиля, которые доступны для покупки. Отправляя заказ

в Kia App, связанный с модернизацией или другим дополнением, Вы, тем самым, делаете предложение компании Kia о покупке соответствующей модернизации или дополнения. Kia подтверждает получение заказа в автоматическом электронном письме, отправленном Вам (подтверждение заказа). Это подтверждение заказа не является подтверждением принятия Вашего предложения, оно лишь подтверждает получение и дальнейшую обработку предложения компанией Kia.

Договор между Kia и Вами заключается для каждой модернизации, как только приобретенная модернизация активируется на соответствующем автомобиле, для которого она была приобретена. Kia имеет право осуществлять частичную поставку, если только она не будет представлять для Вас необоснованную выгоду.

Дополнительные Продукты и Услуги, предлагаемые Kia Connect

В целях обеспечения бесперебойной связи в автомобиле мы предлагаем Вам различные услуги, которые можно использовать в сочетании с Kia App и/или Головным устройством Вашего автомобиля. Вы можете пользоваться этими дополнительными продуктами и услугами с помощью существующего аккаунта Kia.

Для пользования этими дополнительными продуктами и услугами требуется предварительное принятие Вами отдельных условий и положений.

Услуги третьей стороны

Мы можем предоставлять или разрешать Вам пользоваться другими услугами, управляемыми третьими сторонами, для которых требуется соблюдение их особых условий и положений, и которые могут обрабатывать Ваши персональные данные в соответствии с их политикой конфиденциальности. В этих случаях Вам необходимо соблюдать положения и условия третьей стороны. В случае возникновения технических проблем или любых других вопросов при использовании услуг третьих лиц Вы можете обратиться непосредственно к ним. Подробная спецификация цифровых продуктов представлена на веб-сайте, в приложении, информационно-развлекательном или другом интерфейсе, описанном ниже. Поскольку эти услуги не предлагаются и не предоставляются Kia Connect, не может быть предоставлена гарантия использования услуг или их безопасности. Через Kia App доступны следующие услуги сторонних производителей: Сервис **Kia Charge** предназначен для поиска зарядных станций, зарядки электромобиля и обеспечения прозрачности цен, единых для всех. Сервис позволяет находить зарядные станции поблизости и планировать маршруты. Данные о зарядных станциях предоставляются динамически, и сервис совместим с автомобилями Kia. Kia Charge предлагается нашим партнером DCS, с информацией о сервисе которого можно ознакомиться по ссылке: <https://kiacharge.com/web/de/kiat/terms-and-conditions>

Сервис **MyKia** позволяет пользователям беспрепятственно записываться на техническое обслуживание, когда это необходимо. С помощью Kia App пользователи будут получать уведомления о запросе на обслуживание или отзыв автомобиля, а также смогут отправить запрос ближайшему дилеру одним щелчком мыши. Во всех автомобилях эта услуга уже предварительно настроена, поэтому пользоваться ею просто. Данная услуга доступна только в некоторых странах. Более подробную информацию об условиях предоставления услуг и использовании персональных данных можно найти здесь: [URL]

Обычные сроки и условия

1. АВТОРСКОЕ ПРАВО

- 1.1.** Все содержимое Продуктов и Услуг является собственностью Kia, ее прямых или косвенных дочерних, или аффилированных компаний (далее в совокупности именуемых «Группа Kia»), или независимых лицензиатов и защищено применимыми нормативными актами авторского права, и все права принадлежат их законным владельцам.
Все права, касающиеся продуктов и услуг, базового программного обеспечения, содержания и его расположения, принадлежат Kia Group и ее лицензиарам. Вам запрещается продавать, распространять, публиковать, транслировать или использовать в коммерческих целях Услуги любым способом без нашего письменного согласия.
Запрещается воспроизводить (полностью или частично), передавать (электронными средствами или иным способом), изменять, отображать, перераспределять, лицензировать, размещать ссылки или иным образом использовать Продукты и Услуги для любых общественных или коммерческих целей без нашего предварительного разрешения.
- 1.2.** Никакие положения настоящего Пользовательского соглашения не считаются выдачей лицензии или права на использование любых изображений, товарных знаков, знака или логотипа услуги, и все они являются собственностью Группы Kia.

Группа Kia оставляет за собой все права на информацию, являющуюся ее собственностью, или материалы, связанные с Услугами, и будет в полной мере защищать свои права согласно применимым законам об авторском праве и товарных знаках.

2. ОБЯЗАННОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

2.1. Общие обязанности

При использовании Продуктов и Услуг Вы должны соблюдать все применимые законы и уважать права третьих лиц.

2.2. Обязанности предоставления информации

В соответствии с разделом [5.2](#) Вы обязаны информировать других водителей автомобиля об активации Продуктов и Услуг, а также об обработке данных.

2.3. Обязанности в случае перехода права собственности на автомобиль

Если Вы продаете Ваш автомобиль или иным образом передаете его третьему лицу в бессрочное пользование, необходимо выполнить следующее:

2.3.1. Вы обязаны деактивировать Продукты и Услуги в Головном устройстве соответствующего автомобиля и удалить данные, сохраненные в автомобиле.

Для этого (1) нажмите значок «Kia Connect» на Головном устройстве автомобиля, затем (2) выберите «Kia Connect», после этого (3) прокрутите меню слева вниз, чтобы выбрать пункт «Деактивировать Kia Connect», и, наконец, (4) нажмите кнопку «Деактивировать». После этого система поможет Вам пройти процедуру деактивации и предложит удалить данные.

Внимание: обращаем Ваше внимание на то, что сброс Головном устройства до заводских настроек по умолчанию не приводит к деактивации Продуктов и Услуг. Вы должны выполнить описанный выше процесс деактивации.

После деактивации, описанной выше, Продукты и Услуги для соответствующего автомобиля деактивированы, данные в Головном устройстве удалены, а автомобиль отключен от приложения Kia Connect.

Обращаем Ваше внимание на то, что связанные с автомобилем данные будут также удалены в Вашем аккаунте в приложении Kia Connect, однако все остальные данные в Вашем аккаунте останутся без изменений. Если Вы также хотите удалить Ваш аккаунт в приложении Kia Connect, выполните процедуру удаления учетной записи в приложении Kia Connect.

2.3.2. Вы и Kia вправе расторгнуть соглашение об использовании Продуктов и Услуг на соответствующий автомобиль согласно разделу [7.4](#).

2.4. Запрещенное использование и другие неприемлемые действия

2.4.1. Вы имеете право использовать Продукты и Услуги только в целях и в пределах, описанных в разделе [4.2](#) Услуг Kia App.

2.4.2. Вы можете использовать Ваши учетные данные для входа в Продукты и Услуги только для входа в приложение Kia Connect и для подключения Головном устройства к Вашему приложению Kia Connect.

2.4.2.1. Запрещается

2.4.2.1.1. передавать Ваши учетные данные другим пользователям Вашего автомобиля, или

2.4.2.1.2. передавать Ваши учетные данные третьим лицам, таким как поставщики сторонних приложений или другого программного обеспечения, или

2.4.2.1.3. применять Ваши учетные данные к программному обеспечению, не принадлежащему компании Kia, или

2.4.2.1.4. использовать Ваши учетные данные для подключения услуг третьих лиц к таким системам Kia, как внутренний интерфейс Kia Connect.

2.4.2.2. Нарушение вышеуказанных ограничений может привести к следующим последствиям, за которые компания Kia не несет никакой ответственности:

2.4.2.2.1. избыточное потребление энергии Головном устройством, в результате чего разряжается автомобильный аккумулятор 12 В, из-за чего в конечном итоге будет невозможно завести автомобиль, и

2.4.2.2.2. противоправному использованию учетных данных третьими лицами, которым они были предоставлены.

- 2.4.2.3.** Кроме того, компания Kia не контролирует (последующую) обработку сведений, полученных третьими лицами с помощью данных Вашей учетной записи.
- 2.4.3.** Вы не должны вносить изменения в Ваш автомобиль (включая изменение аппаратного или программного обеспечения, или использование программного обеспечения сторонних производителей) каким-либо образом, который может повлиять на работоспособность Услуг.
- 2.4.4.** Вы можете использовать SIM-карту, встроенную в Головное устройство, только внутри Головного устройства и только для доступа к Услугам. Любое извлечение SIM-карты из Головного устройства или содержащейся на ней информации (например, ICCID) запрещено. Запрещается использовать SIM-карту
- для передачи голосовых данных (включая VoIP);
 - для доступа к публично адресуемому пункту назначения (т.е. публичному IP-адресу), в том числе через прокси-сервер, шлюз или маршрутизацию;
 - таким образом, чтобы проникнуть в систему безопасности, вне зависимости от того, приведет ли вмешательство к повреждению или потере данных;
 - чтобы использовать Услуги или связанное с интернетом программное обеспечение для трансляции чата, обмена файлами между пользователями, бит-торрента или сети прокси-сервера;
 - для рассылки спама, массовой отправки не согласованных с получателями электронных писем или поддержания работы открытого SMTP-реле;
 - или любым другим способом, который может привести к нарушению работы сети или Услуг.
- 2.4.5.** Вы не должны раскрывать третьим лицам результаты любого сравнительного анализа или тестирования производительности SIM-карты, сети, Продуктов и Услуг или любого их компонента.
- 2.5.** Последствия нарушений
Любые нарушения обязательств и ограничений, указанных в настоящем разделе [2](#), могут привести к временному приостановлению предоставления Продуктов и Услуг. Как правило, Kia будет заранее информировать Вас о намерении приостановить предоставление Продуктов и Услуг и о продолжительности приостановки, если только немедленная приостановка не является необходимой для предотвращения ущерба Kia, Продуктам и Услугам, сети или другим клиентам. Длительность приостановки будет определяться Kia по своему разумному усмотрению в зависимости от серьезности нарушения и возникающих рисков для Kia, Продуктов и Услуг, сети или других клиентов. В случае повторного нарушения Kia может расторгнуть Соглашение по уважительной причине в соответствии с Разделом [7.3](#).
- 3.** СТОИМОСТЬ УСЛУГ
- 3.1.** Период бесплатного обслуживания
Продукты и Услуги предоставляются бесплатно пользователям конкретного автомобиля (идентифицируемого по соответствующему VIN-коду) в течение 7 лет, если только в настоящем Пользовательском соглашении не указано иное в отношении соответствующих Продуктов и услуг. Этот семилетний период начинается в день начала гарантийного срока автомобиля. Если автомобиль продан и зарегистрирован на нового владельца во время действия бесплатного периода обслуживания, новый владелец может бесплатно пользоваться Услугами в течение оставшейся части бесплатного периода обслуживания, активировав Продукты и Услуги на свое имя. Период бесплатного обслуживания не зависит от последующей продажи и регистрации после первоначальной продажи, т.е. период бесплатного обслуживания не прекращается и не продлевается последующей продажей и/или регистрацией автомобиля.
- 3.2.** Дополнительные услуги
Мы оставляем за собой право предлагать дополнительные услуги в будущем в соответствии с отдельными условиями использования. За предоставление таких дополнительных услуг может взиматься плата.
- 4.** ПЕРИОД ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
- 4.1.** Мы оставляем за собой право временно или постоянно, полностью или частично отключать доступ к Продуктам и Услугам, если это требуется для обеспечения безопасности или стабильности

работы Продуктов и Услуг для всех пользователей или для обеспечения соответствия Продуктов и Услуг обязательным требованиям законодательства.

- 4.2.** Предоставление и использование Продуктов и Услуг может быть ограничено из-за текущего состояния техники, которое мы не контролируем. Это касается, в частности, доступа к предоставляемым поставщиками соединений для передачи данных. В отдельных случаях, недоступность сети может привести к тому, что Услуги не будут доступны, так как требуемая передача данных будет невозможна.
- Кроме того, в результате пиковых нагрузок на Услуги, на беспроводные и стационарные сети, а также на интернет-соединения, могут возникать непродолжительные ограничения пропускной способности.
- 4.3.** Нарушения могут также возникнуть из-за обстоятельств непреодолимой силы, в том числе, вследствие пандемий и эпидемий, забастовок, локаутов и официальных распоряжений, а также вследствие технических и других мер (например, ремонта, техобслуживания, обновлений программного обеспечения и расширений), которые необходимы в наших системах или системах нижестоящих или вышестоящих поставщиков, поставщиков содержимого и сетевых операторов, которые требуются для соответствующего или улучшенного предоставления Продуктов и Услуг.
- 4.4.** Если доступ к Продуктам и Услугам блокируется, ограничивается или прерывается, как описано в настоящем разделе [4](#), мы, по возможности, свяжемся с Вами заранее, чтобы сообщить об этом и указать причину блокировки, ограничения или прерывания.
- 5. ЗАЩИТА ДАННЫХ**
- 5.1.** Информацию о сборе и обработке персональных данных в связи с предоставлением Продуктов и Услуг Вы найдете в нашем Положении о защите данных Kia Connect, которая доступна на веб-сайте Kia Connect <https://connect.kia.com/eu/downloads>.
- 5.2.** Вам необходимо проинформировать остальных пользователей/водителей автомобиля о том, что Продукты и Услуги активированы. Пользователь, в частности, информирует другого пользователя/водителя об обработке данных, которая описывается в Положении о защите данных Kia Connect и о том, что для предоставления Услуг требуется сбор и обработка данных о местоположении (данных GPS).
- 6. ДОСТУП К ДАННЫМ И ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОГЛАСНО ЗАКОНУ ЕС ОБ УПРАВЛЕНИИ ДАННЫМИ**
- Информацию о Ваших правах как пользователя согласно Закону ЕС об управлении данными см. в разделе [12](#) Пользовательского соглашения Connect App.
- 7. СРОК ДЕЙСТВИЯ, РАСТОРЖЕНИЕ**
- 7.1.** Настоящее соглашение вступает в силу с момента его принятия Вами в Головном подразделении. Срок его действия истекает по окончании периода бесплатного обслуживания (см. раздел [3.1](#)), если не будет расторгнут ранее в соответствии с настоящим разделом [7](#).
- 7.2.** Договор о предоставлении Продуктов и Услуг и, соответственно, право пользования Услугами могут быть расторгнуты любой из сторон в любое время с уведомлением за один месяц до конца календарного квартала.
- 7.3.** Право любой стороны на расторжение по уважительной причине продолжает действовать. Уважительная причина для расторжения договора со стороны Kia существует, в частности, в случае неоднократного нарушения пользователем обязательств по условиям раздела [2](#).
- 7.4.** Далее, в случае отмены договора купли-продажи автомобиля, повторного приобретения или иного отзыва автомобиля соответствующим дилером, в случае расторжения лизингового договора, в случае продажи автомобиля третьей стороне, в случае кражи, а также в случае полного разрушения, не подлежащего ремонту, каждая сторона вправе расторгнуть договор о Продуктах и Услугах в отношении соответствующего автомобиля.
- 7.5.** В тех случаях, когда мы предлагаем Вам платные Продукты/Услуги без взимания платы в течение определенного периода времени («Бесплатный период»), то Вы можете отказаться от них в любое время в течение бесплатного периода без уведомления, или мы можем прекратить предложение бесплатного периода в любое время по нашему усмотрению. В этом случае доступ к контенту будет прекращен с немедленным вступлением в силу. Если бесплатный период переходит в платную подписку, то Вы можете отменить ее в любое время с момента окончания выбранного

вами первоначального срока в соответствии с данным Разделом [7.1](#). Если подписка продлевается на неопределенный срок, ее можно отменить в любое время с уведомлением за один месяц.

7.6. Установленные законом права любой из сторон на расторжение договора не затрагиваются.

8. ИЗМЕНЕНИЯ В ПРОДУКТАХ И УСЛУГАХ. ИЗМЕНЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО СОГЛАШЕНИЯ

8.1. Изменения в Продуктах и Услугах

Kia оставляет за собой право вносить приемлемые изменения в Продукты и Услуги. В частности, мы периодически вносим требуемые законом обновления, которые представляют собой изменения, обеспечивающие соответствие наших Услуг действующему законодательству. Мы также можем вносить такие обновления в наши Услуги из соображений безопасности и для обеспечения их соответствия ожидаемым стандартам качества (например, описанным в разделе [12](#) «Ответственность производителя, предусмотренная законом»).

Кроме того, мы можем вносить изменения в наши Услуги по следующим дополнительным причинам:

- для адаптации к новым технологиям;
- для приспособления к увеличению или уменьшению числа пользователей Услуг;
- для адаптации ко внесению изменений в лицензии или партнерские отношения с третьими сторонами; и
- для предотвращения злоупотреблений или ущерба.

8.2. Изменения Пользовательского соглашения

Kia представит Вам предлагаемые изменения в настоящем Пользовательском соглашении, разместив их в приложении Kia Connect и/или в Головном устройстве автомобиля не позднее чем за два месяца до вступления в силу предлагаемого нового Пользовательского соглашения. Обновленное Пользовательское соглашение вступит в силу, только если Вы примете его, нажав соответствующую кнопку «Принять» в приложении Kia Connect или в Головном устройстве. Если Вы не принимаете предложенное новое Пользовательское соглашение, мы оставляем за собой право расторгнуть соглашение с уведомлением за 6 недель до окончания календарного квартала.

9. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

9.1. Все соглашения между компанией Kia и пользователем заключаются на региональном языке. После заключения соответствующего соглашения текст соглашения будет доступен пользователю для загрузки по ссылке <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

9.2. Настоящее Пользовательское соглашение представляет собой полное соглашение между сторонами в отношении предмета использования Услуг и заменяет все предыдущие письменные или устные договоренности между сторонами в отношении предмета настоящего Пользовательского соглашения.

9.3. Отклоняющиеся, противоречащие или дополняющие условия Пользователя регулируют использование Услуг только в том случае, если мы согласились на них в письменной форме.

9.4. Любые изменения и дополнения к Пользовательскому соглашению, а также уведомления, необходимые для их исполнения, должны быть предоставлены в письменной форме (включая электронную почту, факс или подтверждение в головном подразделении). Данное требование о письменной форме может быть отменено только в письменном виде.

9.5. Мы имеем право полностью или частично переуступить наши права и обязанности по настоящему соглашению другому поставщику услуг, уведомив Вас об этом за шесть недель. В этом случае Вы вправе расторгнуть настоящее соглашение в течение одного месяца с момента получения письменного уведомления, и такое расторжение становится действительным во время предполагаемой переуступки соглашения компании, которая перенимает договор вместо Kia. Мы открыто информируем Вас о таком праве на расторжение в письменном уведомлении. Это право не ограничивает Ваше право на прекращение действия Пользовательского соглашения и, соответственно, права на использование Услуг в любое время, как указано в разделе [1.2](#).

10. КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ / ЖАЛОБЫ

10.1. Свяжитесь с Kia Connect GmbH

Если у Вас возникли вопросы относительно или в связи с этим Пользовательским соглашением или Услугами, Вы можете связаться с нами:

Kia Connect GmbH

Эл. почта: info@kia-connect.eu

Почтовый адрес: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне, Германия

Номер телефона: +49 800 5330012

10.2. Связь со службой поддержки

Для связи со службой поддержки заполните контактный формуляр:

<https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

10.3. Запросы по защите данных

Информацию о контактных данных для запросов по вопросам защиты данных и информацию о персональных данных, собираемых и обрабатываемых в связи с Услугами, см. в нашем Положении о защите данных Kia Connect, которое можно загрузить по ссылке

<https://connect.kia.com/eu/downloads>.

11. УКАЗАНИЯ КАСАТЕЛЬНО ПРАВА ОТКАЗА ОТ УСЛУГ И ПОКУПКИ МОДЕРНИЗАЦИЙ

Являясь потребителем (т.е. физическим лицом, размещающим заказ с целью, которая не может быть отнесена к Вашей коммерческой или индивидуальной профессиональной деятельности), Вы имеете право на расторжение в соответствии с законодательными положениями в отношении данного договора о предоставлении Услуг и любого договора о покупке Модернизаций (см. раздел [5](#)).

11.1. ПРАВО ОТЗЫВА

Вы вправе отказаться от договора в течение четырнадцати дней без объяснения причин.

Срок отзыва истекает через 14 дней со дня заключения договора.

Чтобы воспользоваться правом отзыва, необходимо сообщить нам (Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, Германия, по номеру телефона: +49 800 7773044 и электронной почте: support@kia-connect.eu) о Вашем решении отказаться от настоящего договора в форме заявления (например, письмом, отправленным по почте или электронной почте).

Вы можете воспользоваться прилагаемой типовой формой отзыва, но это не является обязательным. Вы также можете заполнить и отправить типовой бланк отзыва или любое другое однозначное заявление в электронном виде на нашем веб-сайте <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. При использовании этой возможности мы незамедлительно направим Вам подтверждение о получении такого отзыва, используя долговечные средства передачи и хранения информации (например, электронную почту).

Для соблюдения срока отказа достаточно отправить сообщение об использовании права отзыва договора до истечения срока отказа.

11.2. ПОСЛЕДСТВИЯ ОТЗЫВА

В случае отказа от настоящего договора мы возместим Вам все полученные от Вас платежи, включая расходы на доставку (за исключением дополнительных расходов, возникших в результате выбранного Вами способа доставки, отличающегося от самого экономичного способа стандартной доставки, предлагаемого нами), без необоснованной задержки и в любом случае не позднее 14 дней со дня получения информации о Вашем решении расторгнуть настоящий договор.

Мы возместим стоимость с использованием того же платежного средства, которое Вы использовали для исходной транзакции, если Вы явно не договорились об ином; в любом случае, Вы не будете выплачивать каких-либо комиссионных сборов в случае такого возмещения стоимости.

11.3. ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: ИСТЕЧЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ПРАВА ОТЗЫВА

При заключении договоров на поставку цифрового содержимого, которое не предоставляется на материальном носителе, право отзыва утрачивается в том числе и при следующих условиях:

11.3.1. В случае договора, который не предусматривает внесения платы, если Kia приступила к исполнению договора;

11.3.2. Для договора, который обязывает Вас оплатить стоимость, если

- 1) Компания Kia приступила к выполнению договора,
- 2) Вы дали предварительное прямое согласие на то, чтобы Kia приступила к исполнению договора до истечения срока отказа,

- 3) Вы признали, что с Вашего согласия в соответствии с пунктом (b) Вы утрачиваете право отзыва договора после начала его исполнения; и
- 4) Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии со статьей 312f Гражданского кодекса Германии (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB).

11.4. ОБРАЗЕЦ ФОРМУЛЯРА ОТЗЫВА

Образец формуляра отзыва

(Если Вы хотите отозвать договор, заполните, пожалуйста, данный формуляр и отошлите его обратно)

- По адресу компании Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, адрес электронной почты: support@kia-connect.eu:
- Я/Мы (*) настоящим уведомляю/уведомляем, что я/мы (*) отказываюсь/отказываемся от моего/нашего (*) договора на предоставление следующей услуги (*),
- заказанной (*)/полученной (*),
- имя потребителя(ей),
- адрес(а) потребителя(ей),
- подпись потребителя(ей) (только если этот формуляр заполняется на бумажном носителе),
- дата

(*) Убрать в случае необходимости.

12. ПРЕДУСМОТРЕННАЯ ЗАКОНОМ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НЕДОСТАТКИ

Являясь потребителем, Вы имеете установленные законом права в отношении ответственности за дефекты товаров или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении.

Срок исковой давности в отношении ответственности за дефекты истекает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; в случае непрерывной поставки срок исковой давности наступает только по истечении 12 месяцев после окончания периода поставки.

13. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

13.1. В соответствии с законодательными положениями компания Kia несет ответственность за умысел и грубую халатность со стороны компании Kia, ее законных представителей, руководящих сотрудников или других доверенных лиц. Это относится и к случаям нарушения гарантийных обязательств (например, в смысле статей 444 или 639 Гражданского кодекса Германии (Bürgerliches Gesetzbuch, «BGB»)) или других видов строгой ответственности, а также к претензиям в соответствии с Законом об ответственности за качество продукции (Produkthaftungsgesetz) или в случае причинения вреда жизни, телу или здоровью.

13.2. В случае простой халатности, если только не применяется раздел [13.1](#), Kia несет ответственность только за нарушение существенных договорных обязательств, то есть таких обязательств, которые делают возможным надлежащее исполнение договора в первую очередь и на которые клиент был вправе рассчитывать или виновное неисполнение которых ставит под угрозу достижение цели договора. В этом случае, однако, речь идет только о сумме предвидимого ущерба, который обычно может возникнуть и наступление которого Kia должна была ожидать в момент заключения договора на основании известных на тот момент обстоятельств.

13.3. Вам необходимо приложить разумные усилия для предотвращения и минимизации ущерба.

13.4. Компания Kia не несет ответственности за применение камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных в соответствии со статьей 23 п. 1с Закона о дорожном движении Германии («StVO»).

13.5. Компания TomTom Global Content B.V. не несет ответственности за использование предупреждений о камерах / опасных зонах, запрещенных в соответствии с разделом 23 п. 1с Закона о дорожном движении Германии («StVO»).

13.6. Компания HERE Europe B.V. не несет ответственности за использование камер / предупреждений об опасных зонах, запрещенных в соответствии с разделом 23 п. 1с Закона о дорожном движении Германии («StVO»).

Настоящее Пользовательское соглашение может быть изменено в соответствии с законодательством страны Вашего проживания. Для получения подробной информации о

возможных отклонениях, пожалуйста, посетите соответствующую ссылку.